

**LT**

***PRIEDAS***

**BIOCIDINIO PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ SANTRAUKA**

Wolmanit CX-8WB-LT-lt

**Produkto tipas (-ai)**

PT08: Medienos konservantai

**Autorizacijos liudijimo numeris: PAP4542 1-1**

**R4BP objekto numeris: LT-0032439-0001**

---

1. ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA .....	3
1.1. Produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai) .....	3
1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas .....	3
1.3. Produkto gamintojas (-ai) .....	3
1.4. Veikliosios (-iųjų) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai) .....	3
2. PRODUKTO SUDĖTIS IR FORMULIACIJOS TIPAS .....	5
2.1. Kiekybinė ir kokybinė informacija apie produkto sudėtį .....	5
2.2. Formuliacijos tipas (-ai) .....	5
3. PAVOJINGUMO IR ATSARGUMO FRAZĖS .....	6
4. AUTORIZUOTAS (-I) NAUDOJIMAS (-AI) .....	8
4.1. Naudojimo būdo aprašymas .....	8
5. BENDROSIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS .....	10
5.1. Naudojimo instrukcijos .....	10
5.2. Rizikos mažinimo priemonės .....	10
5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką .....	10
5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos .....	11
5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis .....	11
6. KITA INFORMACIJA .....	12

## Skyrius 1. ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

### 1.1. Produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai)

Prekinis pavadinimas	Wolmanit CX-8WB Wolmanit CX-8M
----------------------	-----------------------------------

### 1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas

Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas (vardas ir pavardė) ir adresas	Pavadinimas (vardas ir pavardė)	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
	Adresas	Dr.-Wolman-Strasse 31-33 Wolman Registrierung WR 76547 Sinzheim Vokietija
Autorizacijos liudijimo numeris		PAP4542 1-1
<i>R4BP objekto numeris</i>		LT-0032439-0001
Autorizacijos liudijimo data		25/03/2024
Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data		29/03/2031

### 1.3. Produkto gamintojas (-ai)

Gamintojo pavadinimas	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Gamintojo adresas	Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Vokietija
Gamybos vieta	Wolman Wood and Fire Protection GmbH site 1 Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Vokietija

### 1.4. Veikliosios (-iųjų) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)

Veiklioji medžiaga	Cu-HDO
Gamintojo pavadinimas	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Gamintojo adresas	Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Vokietija
Gamybos vieta	Wolman Wood and Fire Protection GmbH site 1 Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Vokietija

Veiklioji medžiaga	Vario (II) karbonatas – vario (II) hidroksidas (1:1)
Gamintojo pavadinimas	Spiess-Urania Chemicals GmbH
Gamintojo adresas	Frankenstrasse 18 b 20097 Hamburg Vokietija
Gamybos vieta	Cosaco GmbH site 1 Hovestrasse 50 20539 Hamburg Vokietija

Veiklioji medžiaga	Vario (II) karbonatas – vario (II) hidroksidas (1:1)
Gamintojo pavadinimas	TIB Chemicals AG
Gamintojo adresas	Mülheimer Straße 16-22 68219 Mannheim Vokietija
Gamybos vieta	TIB Chemicals AG site 1



## Skyrius 2. PRODUKTO SUDĖTIS IR FORMULIACIJOS TIPAS

### 2.1. Kiekybinė ir kokybinė informacija apie produkto sudėtį

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Cu-HDO		veiklioji medžiaga	312600-89-8		2,8
Vario (II) karbonatas – vario (II) hidroksidas (1:1)	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	veiklioji medžiaga	12069-69-1	235-113-6	13,04
2-aminoetanolis	2-Aminoethanol; ethanolamine	Kita sudedamoji dalis	141-43-5	205-483-3	28,6
2-etilheksano rūgštis	2-Ethylhexanoic acid	Kita sudedamoji dalis	149-57-5	205-743-6	4,9
n-heptano rūgštis	n-Heptanoic acid	Kita sudedamoji dalis	111-14-8	203-838-7	3,1
Polietileniminas (50 % vandenyje)	Polyethyleneimine (50 % in water)	Kita sudedamoji dalis	9002-98-6	618-346-1	6

### 2.2. Formuliacijos tipas (-ai)

SL Tirpus koncentratas

### Skyrius 3. PAVOJINGUMO IR ATSARGUMO FRAZĖS

<p>Pavojingumo frazės</p>	<p>H302+H332: Kenksminga prarijus arba įkvėpus.</p> <p>H332: Kenksminga įkvėpus</p> <p>H314: Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.</p> <p>H361d: Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.</p> <p>H410: Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.</p> <p>EUH071: Ėsdina kvėpavimo takus.</p> <p>EUH208: Sudėtyje yra &lt;name of sensitising substance&gt;. Gali sukelti alerginę reakciją.</p>
<p>Atsargumo frazės</p>	<p>P201: Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.</p> <p>P202: Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai.</p> <p>P234: Laikyti tik originalioje talpykloje.</p> <p>P260: Neįkvėpti aerolio.</p> <p>P260: Neįkvėpti dulkių.</p> <p>P260: Neįkvėpti dūmų.</p> <p>P260: Neįkvėpti dujų.</p> <p>P260: Neįkvėpti rūko.</p> <p>P260: Neįkvėpti garų.</p> <p>P264: Po naudojimo rankos kruopščiai nuplauti</p> <p>P270: Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.</p> <p>P271: Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.</p> <p>P273: Saugoti, kad nepatektų į aplinką.</p> <p>P280: Mūvėti apsaugines pirštines/ dėvėti apsauginius drabužius/ naudoti akių (veido) apsaugos priemonės.</p> <p>P301+P330+P331: PRARIJUS:: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.</p> <p>P303+P361+P353: PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų):: nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle].</p> <p>P304+P340: ĮKVĖPUS:: išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.</p>

---

P310: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

P305+P351+P338: PATEKUS Į AKIS:: atsargiai skalauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P308+P313: IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.

P390: Absorbuokite išsiliejusią medžiagą, siekiant išvengti materialinės žalos.

P391: Surinkti ištekėjusią medžiagą.

P405: Laikyti užrakintą.

## Skyrius 4. AUTORIZUOTAS (-I) NAUDOJIMAS (-AI)

### 4.1. Naudojimo būdo aprašymas

**Lentelė 1. Naudojimas 1 – grybai, vabalai, termitai – pramoninis naudojimas – vakuuminis impregnavimas / kintančio slėgio procesas – patalpose**

Produkto tipas	PT08: Medienos konservantai
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašymas	---
Tikslinis (-iai) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi etapą)	<p>Mokslinis pavadinimas: kita: <b>Medieną</b> ardantys grybai Bendras pavadinimas: kita: Rudasis puvinys Vystymosi stadija: <b>Nėra duomenų</b></p> <p>Mokslinis pavadinimas: kita: <b>Medieną</b> ardantys grybai Bendras pavadinimas: kita: Baltasis puvinys Vystymosi stadija: <b>Nėra duomenų</b></p> <p>Mokslinis pavadinimas: kita: <b>Medieną</b> ardantys grybai Bendras pavadinimas: kita: Minkštasis puvinys Vystymosi stadija: <b>Nėra duomenų</b></p> <p>Mokslinis pavadinimas: kita: <b>Medieną</b> graužiantys vabalai Bendras pavadinimas: kita: <b>Medieną</b> ardantys vabalai Vystymosi stadija: lervos</p> <p>Mokslinis pavadinimas: kita: Termitai: Reticulitermes spp. Bendras pavadinimas: kita: Termitai Vystymosi stadija: <b>Nėra duomenų</b></p>
Naudojimo sritis (-ys)	<p>naudojimas patalpoje</p> <p>Naudojimas: naudojimas patalpose, specialiuose apdorojimo įrenginiuose. Patalpose ir lauke naudojamos statybinės medienos konservavimas, ypač 1, 2, 3 ir 4 naudojimo klasės medienos, kuri naudojama, pvz., sodininkystėje ir dekoratyvinėje sodininkystėje, stulpams, tvoroms, statinių tvoroms, žaidimų aikštelių įrangai ir mediniam grindiniui, įskaitant 4 naudojimo klasės specialiosios paskirties dirbinius, pvz., elektros stulpus, kurių naudojimo trukmė 25–40 metų. Prašome laikytis apribojimų.</p>
Naudojimo metodas (-ai)	<p>Metodas: kita: vakuuminis impregnavimas / kintančio slėgio procesas – patalpose</p> <p>Išsamus aprašymas: Naudojamas kiekis: Be apsaugos nuo termitų: Produkto naudojimo kiekis<sup>2</sup> [kg/m<sup>3</sup>]: GK1: 6.50; GK2: 7.85; GK3: 7.85 - 9.00; GK4: 10.90 - 22.50; GK4 specialus: 13.0 - 31.25. Naudojamas tirpalas<sup>3</sup> [% (w/w)]: GK1: 1.08; GK2: 1.30; GK3: 1.30 - 1.50; GK4: 1.82 - 3.75; GK4 specialus: 2.17 - 5.21. Su apsauga nuo termitų: Produkto naudojimo kiekis<sup>2</sup> [kg/m<sup>3</sup>]: GK1: 13.10; GK2: 13.10; GK3: 13.81; GK4: 13.81-22.5; GK4 specialus: 13.81 - 31.25. Naudojamas tirpalas<sup>3</sup> [% (w/w)]: GK1: 2.18; GK2: 2.18; GK3: 2.30; GK4: 2.30 - 3.75; GK4 specialus: 2.30 - 5.21. Naudojimo klasė „GK4 specialus.“ specialiai skirta apdorotai medienai, tokiems naudojimams, kai reikalinga ilgesnė medienos naudojimo trukmė (pvz., elektros stulpams). Naudojimo klasės „GK4 specialus.“ tikėtina naudojimo trukmė yra 25–40 metų. <sup>2</sup> - Taikoma neskiestam produktui (t. y.</p>



	koncentratui) apdorojamos medienos tūriui. ^3 - Pagal vidutinę 600 l tirpalo sugertį vakuuminio impregnavimo metu.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: 6.5 - 31.25 kg/m <sup>3</sup>  Skiedimas (%): 1.08 - 5.21  Taikymo skaičiaus ir laikas: Vienkartinis naudojimas
Naudotojų kategorija (-os)	pramoninis
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	30 l kanistras, HDPE  60 l statinė, HDPE  600 l IBC konteineris, HDPE  1000 l IBC konteineris, HDPE  Tik transportavimui:  30 000 l didelė talpykla (nerūdijančio plieno) neskirta prekybai pakuotė

#### 4.1.1. Specifinės naudojimo instrukcijos

---

#### 4.1.2. Specifinės rizikos mažinimo priemonės

---

#### 4.1.3. Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės, skirtos apsaugoti aplinką

---

#### 4.1.4. Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

---

#### 4.1.5. Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis

---

---

## Skyrius 5. BENDROSIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS<sup>1</sup>

### 5.1. Naudojimo instrukcijos

Produktą naudoti vakuuminio impregnavimo / kintančio slėgio metodu.

Produktą pagal tirpalo paskirtį atskiesti vandeniu naudojant dozavimo įrenginį.

Fiksacijos laikas ne mažesnis kaip 48 valandos.

Nenaudoti ant medienos, kuri gali tiesiogiai liestis su maisto produktais ir pašarais.

Atsižvelkite į tai, kad veiksmingumo vertinimas buvo atliktas naudojant etaloninę medieną *Pinus silvestris*.

### 5.2. Rizikos mažinimo priemonės

Produkto naudojimo metu (naudojimas ir valymas) reikia naudoti šias asmenines apsaugos priemones:

- Tvarkant produktą rankomis, mūvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (pirštinių medžiagą autorizacijos liudijimo turėtojas privalo nurodyti produkto informacijoje);
- Vilkėti apsauginį kombinezoną (mažiausiai 6 tipo, EN 13034);
- Naudojant produktą avėti tinkamą apsauginę avalynę (EN 13832);
- Naudojant produktą dėvėti antveidį.

Skiedimo procesą reikia atlikti naudojant automatinę dozavimo sistemą.

Vengti sąlyčio su oda ir akimis.

Produktą naudoti ir šviežiai apdorotą medieną džiovinti gerai vėdinamose vietose.

Impregnavimo kameros valymo bei slėginio medienos apdorojimo tas pats operatorius negali atlikti tą pačią dieną.

Kad būtų išvengta nutekėjimo, visi pramoniniai naudojimo procesai turi būti vykdomi uždaroje zonoje, su nepralaidžiu, kietu pagrindu ir su vietoje esančia surinkimo sistema (pvz., surinkimo šuliniu).

Šviežiai apdorota mediena, po apdorojimo turi būti laikoma uždengta arba ant nepralaidaus pagrindo (arba ir taip, ir taip), kad būtų išvengta tiesioginio poveikio gruntui, nuotekų vandeniui arba vandeniui, ir visi produkto likučiai, įskaitant užterštą vandenį / gruntą, turi būti surinkti pakartotiniam naudojimui arba pašalinimui laikantis nacionalinių teisės aktų reikalavimų.

Produkto negalima naudoti 4 naudojimo klasės medienai, kuri skirta tiesiogiai naudoti vandenyje.

Produkto naudojimas ant medienos, kuri numatyta 1 ir 2 naudojimo klasei gyvenamosiose patalpose, apribotas iki mažų arba statybos medienos konstrukcijų, kurios neturi tiesioginio kontakto su vidaus patalpa.

### 5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką

#### Pirmosios pagalbos priemonės:

Bendrieji nurodymai: Visais atvejais, kai kyla abejonių arba išlieka simptomai, kreiptis į gydytoją. Niekada nieko nekišti į burną ir nemėginti sukelti vėmimo, kai asmuo yra praradęs sąmonę. Sąmonės netekusį asmenį paguldyti į stabilią šoninę padėtį ir kreiptis į gydytoją.

PATEKUS Į AKIS: akis nedelsiant kelias minutes plauti drungnu, nestipriai tekančiu vandeniu, akių vokus laikant atmerktus. Išsiimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai tai galima padaryti. Toliau plauti dar 15–30 minučių. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

PATEKUS ANT ODOS: odą nedelsiant plauti dideliu kiekiu vandens. Po to nuvilkti visą užterštą aprangą ir nuauti avalynę. Odą mažiausiai 15–30 minučių plauti drungnu, nestipriai tekančiu vandeniu / dušu. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

PRARIJUS: nedelsiant išskalauti burną. Duoti šiek tiek atsigerti, jeigu nukentėjęs asmuo gali ryti. NEBANDYTI sukelti vėmimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

ĮKVĖPUS: išvesti nukentėjusį į gryną orą ir paguldyti tokioje padėtyje, kuri palengvintų kvėpavimą. Jei yra simptomai: skambinti 112 ir kviesti greitąją medicinos pagalbą. Jei nėra simptomų: kreiptis į APSINUODIJIMŲ CENTRĄ arba į gydytoją.

---

<sup>1</sup>Šiame skirsnyje pateiktos naudojimo instrukcijos, rizikos mažinimo priemonės ir kiti naudojimo nurodymai galioja bet kuriam autorizuotam naudojimui.

---

Informacija apsinuodijus tel. +370 5 236 2052.

**Skubios priemonės aplinkai apsaugoti:**

Jeigu produktu buvo užteršti ežerai, upės, kanalizacija arba gruntas, informuoti atsakingas tarnybas laikantis nacionalinių teisės aktų reikalavimų.

Išsiliejusį produktą sulaikyti ir surinkti su inertiniu absorbentu (pvz., smėliu, žeme ir pan.). Dideliems kiekiams: produktą susiurbti.

Talpyklą ir jos turinį reikia pristatyti į tokių atliekų surinkimo centrą pagal galiojančius nacionalinius teisės aktų reikalavimus.

#### **5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Nepanaudotus produkto likučius, užterštas medžiagas (įskaitant pjuvenas) ir tuščias pakuotes reikia surinkti ir pristatyti į tokių atliekų surinkimo centrą pagal galiojančius nacionalinius teisės aktų reikalavimus.

Biocidinius produktus ir atskiestus biocidinių produktų tirpalus draudžiama pilti į kanalizaciją arba į aplinką (ypač paviršinius vandenis).

#### **5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis**

Produktą galima laikyti tik sandariai uždarytose originaliose talpyklose, pašaliniam asmenims nepasiekiamoje vietoje.

Rekomenduojama laikymo temperatūra: nuo 0 ° C iki + 40 ° C.<sup>1</sup>

Saugoti nuo užšalimo.

Žemoje temperatūroje produktas gali kristalizuotis. Sukietėjusias medžiagas galima vėl ištirpinti pakėlus temperatūrą.

Produkto laikymo trukmė 24 mėnesiai.

Pastaba:

<sup>1</sup>Šią rekomendaciją teikia pareiškėjas. Pagreitinio laikymo testo metu buvo nustatytas stabilumas iki 54 °C.

---

## **Skyrius 6. KITA INFORMACIJA**

Etiketėje turi būti nurodoma:

Sudėtis: Cu-HDO, CAS Nr. 312600-89-8, EB Nr. 239-703-4, 2,8 %; Vario (II) karbonatas – vario (II) hidroksidas (1:1), CAS Nr. 12069-69-1, EB Nr. 235-113-6, 13,04 %.

Partijos numeris:

Tinka naudoti iki:

Pakuotė (ml, l):

Liudijimas išduotas: Wolman Wood and Fire Protection GmbH, Dr. Wolman Strasse 31 – 33 76547 Sinzheim, Vokietija

Biocidinio produkto autorizacijos liudijimas Nr. PAP4542